



Università
di Catania

Dipartimento di
SCIENZE UMANISTICHE

XIV International Conference Iconicity in Language and Literature

Catania, 30-31 maggio/1 giugno 2024
ex Monastero dei Benedettini - Piazza Dante 32

Programma



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE

DLIC
DIPARTIMENTO DI
STUDI LETTERARI,
LINGUISTICI E COMPARATI



CAER
Centre Aixois d'Études Romanes



CENTRO DI STUDI
FILOLOGICI
E LINGUISTICI
SICILIANI



Associazione
per la conoscenza
e la salvaguardia
dei dialetti galloitalici
della Sicilia



UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM



University of
Zurich ^{UZH}

XIV International Conference “Iconicity in Language and Literature”

Catania, 30-31 maggio/1 giugno 2024

ex Monastero dei Benedettini - Piazza Dante 32

Comitato scientifico

Rossana BARCELLONA	Sabina FONTANA	Marina PAINO
Georges BOHAS	Gloria GAGLIARDI	Giuseppe PALAZZOLO
Antonino BONDÌ	Renata GAMBINO	Diego POLI
Didier BOTTINEAU	Michael GRÉGOIRE	Michele PRANDI
Emanuela CAMPISI	Alfio LANAIA	Stefania RIMINI
Luca CAPPONCELLI	Christina LJUNGBERG	Maria RIZZARELLI
Marina CASTAGNETO	Edoardo LOMBARDI	Cettina RIZZO
Rosario CASTELLI	VALLAURI	Maria ROCCAFORTE
Angela CASTIGLIONE	Alberto MANCO	Arianna ROTONDO
Marina CASTIGLIONE	Andrea MANGANARO	Giovanni RUFFINO
Sergio CRISTALDI	Marco MAZZONE	Sophie SAFFI
Manuela D'AMORE	Marco MECCARELLI	Patrizia SORIANELLO
Anna DE MARCO	Salvatore MENZA	Barbara TURCHETTA
Tiziana EMMI	Daria MOTTA	Iride VALENTI
Francesca DOVETTO	Philippe MONNERET	Marco VENUTI
Monica FEKETE	Luca NOBILE	Francesca VIGO
Olga FISCHER	Stéphane PAGÈS	Paolo VILLANI

Comitato organizzatore permanente

Olga FISHER

Cristina LJUNGBERG

Comitato organizzatore locale

Iride VALENTI (Coordinatrice)

Rita ABBAMONTE

Marilena ADAMO

Gaia CALIGIORE

Emanuela CAMPISI

Giuseppe CANZONERI

Tiziana EMMI

Sabina FONTANA

Renata GAMBINO

Roberto INDOVINA

Alberto MANCO

Salvatore MENZA

Erika RANIOLO

Sophie SAFFI

Comitato di segreteria

Marianna BORGIA, Leonardo BRUNO, Anna D'AITA, Emanuela DI GRIGOLI, Thea FARO, Marcus FIGURA, Chiara IRACI SARERI, Costanza MAUGERI, Giulia MAURO, Massimiliano MILONE, Maurilio NICOSIA, Marta PANEBIANCO, Carlo SIRACUSA, Vittoria SPATOLA, Alessandra TINNIRELLO, Deborah RIZZO

Free Wi-Fi

Wi-fi: ILL14-2024

Password: CTILL!@2024uni

PRIMA GIORNATA – GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2024
MATTINA

Auditorium “Giancarlo De Carlo”				
8.00-	Registrazione dei partecipanti / Participant registration			
9-9.15	Allocuzioni di apertura – Conference opening FRANCESCO PRIOLO – Rettore dell’Università di Catania MARINA PAINO – Direttore del Dipartimento di Scienze Umanistiche OLGA FISCHER e CHRISTINA LJUNGBERG - Comitato permanente SABINA FONTANA e IRIDE VALENTI – Comitato organizzativo			
9.15-10-15	Conferenza plenaria / Plenary DIEGO POLI (Università di Macerata) <i>L’iconicità nella relazione concettuale e nel metodo comparativo come operatività sostanziale e validità delle regole di combinazione</i>			
10.30	Pausa caffè / Coffee break			
	Aula 70	Aula A2	A10/11	Aula A9
Moderator/Chair	TIZIANA EMMI	VINCENZO NICOLÒ DI CARO	SABINA FONTANA	CHRISTINA LJUNGBERG
10.50-11.30	Mauro Le Donne, <i>L’iconicità in Morfologia Naturale: Il caso delle parole macedonia in italiano</i>	Margaret Freeman, <i>Levels of Abstraction: the isomorphism and iconicity of pattern repetition in the sciences and the arts</i>	Sébastien Vandennitte, Anna Puupponen, Doris Hernández, Lindsay Ferrara, Tommi Jantunen, <i>Casting a Wider Net: Considering different factors shaping constructed action using a cross-disciplinary approach</i>	Yanna Popova, <i>Literary Fiction and the Iconic Aspect of Storytelling and Remembering</i>
11.30-12.10	Susanna Ivaldi, <i>Il blend tra arbitrarietà e motivazione: verso la grammatica?</i>	William J. Herlofsky, Hinano Iida, <i>Iconicity and the Shift from an Egocentric to an Allocentric Perspective in the Poetry of Masako Yamanoi</i>	Alessia Giulimondi, Emanuela Campisi, Anita Slonimska, <i>Simultaneity in iconic two- handed gestures: a communicative strategy for children</i>	Jamin Pelkey, Sahar Te, <i>The Phenomenology of Re- enchantment: Iconicities of Form and Feeling between Hafiz and Blake</i>
12.10-12.50	Gianluigi Tucci, Scarpini e Borselli: <i>principi di iconismo negli alterati italiani con cambio di genere</i>	Elvira Assenza, <i>Iconimia e riusi fonico-lessicali nella lingua comune e nella letteratura: processi di (de)codifica a confronto</i>	Jarkko Keränen, Doris Hernández, Gerardo Ortega, <i>Processing Iconic Action Strategy in Native Signers: Insights from Neurodynamics. Iconicity in Sign languages</i>	Dániel Nagy, <i>Leitmotif and Iconicity in the „Wagnerian novel”. The subtext of „flower” in James Joyce’s Ulysses</i>
12.50-13.30	Francesco Parisi, <i>Louis Wolfson o dell’ossessione della trasparenza</i>	Michael Webster, “E. E. Cummings” “SLOWLY SPRoUTING” Letter O”	Door Spruijt, Petra B. Schumacher, Pamela Perniss, <i>The role of iconicity and gesture in L2M2 acquisition of a sign language lexicon</i>	
13.30	Pausa pranzo / Lunch			

PRIMA GIORNATA – GIOVEDÌ 30 MAGGIO 2024
POMERIGGIO

Auditorium “Giancarlo De Carlo”				
15-16	<p>Conferenza plenaria / Plenary VINCENT COLAPIETRO (Pennsylvania State University) <i>Qualitative Immediacy, Innate Susceptibilities and Sophisticated Habits: Peircean Reflections on Iconicity</i></p>			
	Aula 70	Aula A10/11	Aula A2	Aula A9
Moderator/Chair	SALVATORE MENZA	PAOLO VILLANI	SABINA FONTANA	MARCO VENUTI
16.15-16.55	Alberto Manco, <i>Iconicità nel testo di Quinto Ennio</i>	Cristina Bahón Arnaiz, <i>Ideophones in Korean newspapers and news broadcasts headlines</i>	Sébastien Vandennitte, Tommi Jantunen, <i>A Hands-on Approach to the Manual Kinematics of Showing: Characterising hand movements across different degrees of constructed action</i>	Valeria Pastorino, <i>The effect of iconicity and embodiment on the spread of media frames</i>
16.55-17.35	Stéphane Pagès, Sophie Saffi, <i>Iconicità dei verbi apprezzativi in spagnolo e italiano: un approccio inframorfemico</i>	Thayná Ananias, Mahayana Godoy, <i>Iconicity in child development</i>	Anna Puupponen, <i>Iconicity in Finnish Sign Language discourse: a corpus study on constructed action enriched with linguistic ethnography</i>	Karolina Prusiel, <i>“Musical theory of the path”. Ilse Garnier’s walk in Ermenonville</i>
17.35	Pausa caffè / Coffee break			
17.50-18.30	Ferdinando Longobardi, <i>Harrisian operators and iconicity in the suprasegmental features of spoken Italian</i>	Yiting Chen, <i>A causal analysis of the coding asymmetry in Japanese mimetics: Iconicity over frequency</i>	Anita Slonimska, Alessio di Renzo, Mounika Kanakanti, Emanuela Campisi, Olga Capirci, Asli Ozyurek, <i>Quantitative vs. qualitative modulations of constructed action for children and adults in LIS (Italian Sign Language)</i>	Bashir Uba Ibrahim, <i>Iconicity in Metaphors: A Multimodal Metaphor Analysis of Political Cartoons in Some Nigerian English Newspapers</i>
18.30-19.10		Masako K. Hiraga, <i>What’s in the Name: An Analysis of Iconicity in Japanese Sake</i>	Annika Schiefner, Gerardo Ortega, Pamela Perniss, <i>Embodied iconicity in sign languages</i>	Douglas Mark Ponton and Anna Raimo, <i>Iconicity and Semiotic Elements in Mediterranean Tourism Discourse: An Ecolinguistic Examination of Online Travel Blogs in Italian and English</i>

SECONDA GIORNATA – VENERDÌ 31 MAGGIO
MATTINA

Auditorium “Giancarlo De Carlo”				
9-10	<p>Conferenza plenaria / Plenary PATRIZIA SORIANELLO (Università di Bari) <i>The expressive components of intonation: gradient illocutionary forces and iconic meanings</i></p>			
	Aula A 10/11	Aula A9	Aula A2	Aula 70
Modera/ Chair	IRIDE VALENTI	EMANUELA CAMPISI	MARCO MAZZONE	ROSARIO CASTELLI
10.15-10.55	Marina Castagneto, <i>Quando l'arbitrarietà cede il passo all'iconismo: la reduplicazione in vietnamita, tra lessico e grammatica</i>	Linda Thornburg, Klaus Panther, <i>Iconicity and indexicality in embodied speech acts</i>	Joao Queiroz, Haroldo de Campos' <i>Concept of Transcreation: A Diagrammatic Approach</i>	Riccardo Raimondo, <i>L'immagine perpetua di Laura nell'epoca multimediale (XX-XXI): appunti per una nuova semiologia dell'immaginario</i>
10.55-11.35	Chiara Meluzzi, <i>Classificatori e pluralità in thai: una possibile interpretazione iconica</i>	Joao Queiroz, Pedro Atã, <i>London Underground Diagram (LUD): a cognitive tool for its users</i>	Orlando Paris, <i>La semiotica e il dibattito sull'iconismo</i>	Giulia Monaco, <i>«Tan'era pien di sonno a quel punto...»: fisiologia del deliquio nell'iconografia dantesca</i>
11.35	Pausa caffè / Coffee break			
11.55-12.35	Emanuela Li Destri, <i>Iconicity and grammaticalization: the case of “andare/venire + a + infinitive</i>	Elżbieta Tabakowska, <i>“The soul never thinks without a mental picture”:</i> <i>iconicity, ekphrasis, Cognitive Linguistics</i>	Juan Carlos Moreno Cabrera, <i>On the double iconicity of the linguistic sign: reconciling Saussure and Peirce</i>	Francesco Meledandri, <i>Iconising football icons: use of emojis as a powerful tool for ideological support in CMC</i>
12.35-13.15	Francesco Saccà, <i>Condizioni e sorti disuguali. L'interazione tra metafora e iconicità sintattica nei proverbi siciliani</i>	Ayelet Kohn and Silvia Adler, <i>Symbols in transformation in times of crisis: the case of the Israeli flag</i>	Hayja Al-Hamdani, <i>Annily's intentional theory of language</i>	
13.15	Pausa pranzo / Lunch			

SECONDA GIORNATA – VENERDÌ 31 MAGGIO
POMERIGGIO

Auditorium “Giancarlo De Carlo”				
14.30-16.30	POSTERS <ul style="list-style-type: none"> – Tommaso Aselli, <i>Iconicità testuali nelle conversazioni online</i> – Uba Ibrahim Bashir, <i>A Syntactico Semantic Study of Polysemy of Some Hausa Idiomatic Phrasal Verbs</i> – Maria T. De Monte, <i>Iconicity and affordances in action-based signs from five different sign languages</i> – Alberto Ghia, Francescu Maria Luneschi, <i>La corporeità nella toponimia corsa, tra metafore vive e metafore morte</i> – Gesjana Halili, <i>Syntactic Iconicity Case of Albanian and Italian language</i> – Hinano Iida, <i>Ideophonization in Japanese and the Semantic Typology</i> – Agata Privitera, <i>Iconicità e insegnamento della Lingua Seconda: una proposta didattica per apprendenti di italiano L2 alla luce del pensiero di Benveniste e dell'iconicità diagrammatica</i> – Pietro Rigo, <i>Idioms in Italian Sign Language: the interplay between iconicity and comprehension</i> – Martine Sousse, <i>Fumetto e digitale al servizio della divulgazione scientifica su onomatopoeie, iconicità e submorfologia</i> – Rawaa Talib, <i>Iconicity in Spanish in(ter)fixes</i> – Liubov Tkacheva, Maria Flaksman, Yulia Sedelkina, Yulia Lavitskaya, <i>Perception of sound-imitative words at different de-iconization stages: an empirical study</i> – Leonid Tchertov, <i>Iconic and indexical means in the pictorial representation of space</i> – Daniela Veronesi, <i>Who is entitled to repeat? Gestures, singing and iconicity in instructional music settings</i> – Florina Züllli, <i>Synthetic Sympathy: Siri's new Song. Elevating human-machine interaction through likeable voices.</i> 			
16.30	Pausa caffè / Coffee break			
	Aula A10/11	Aula 70	Aula A9	Aula A2
Modera/ Chair	OLGA FISCHER	CHIARA MELUZZI	GAIA CALIGIORE	BARBARA TURCHETTA
16.50-17.30	Livia Körtvélyessy, <i>On the iconic nature of evaluative morphology</i>	Francescu Maria Luneschi, <i>Quando la lingua corsa rimbomba: analogia tra significante, significato e referente?</i>	Sophie Saffi, <i>Iconicità, presemantismi spaziali e semantesi: dall'elaborazione inconscia allo stato cosciente</i>	Michal Schwarz, <i>Iconicity of sacralized human body: Its evolution in mediaeval Inner Asian visual depictions and metaphorical descriptions</i>
17.30-18.10	Alexandra Bagasheva, Vincent Renner, <i>A holistic view of iconicity in word-formation, with special reference to English</i>	Stella Merlin Defanti, <i>Iconicità nei nomi propri: tra etimologia e classificazioni dall'antichità al Medioevo</i>	Lounis Medjbour, <i>L'iconicità nel linguaggio orale: sincronizzazione gesto-parola e rapporto oggetto-segno in un discorso italiano</i>	Maji Rhee, <i>Iconicity of Piety and Propriety in Yi Korea: Analysis of the Royal Procession</i>
18.10-18.50	Nicola Santoni, <i>Tentativi di fonologia cognitiva. La famiglia dei denominali -ian e gli schemi morfonologici nell'iconicità del significante al livello concettuale</i>		Ezgi Mamus, <i>Gestures reveal how visual experience shapes concepts in blind and sighted individuals</i>	Rossana Barcellona, <i>Il parto tra pericolo e miracolo. Le parole del 'venire al mondo' nella letteratura tardo-antica</i>
20.30	Cena sociale / Conference Dinner			

TERZA GIORNATA – SABATO 1 GIUGNO
MATTINA

Auditorium “Giancarlo De Carlo”				
9.-10	<p>Conferenza plenaria / Plenary EDOARDO LOMBARDI VALLAURI (Università Roma Tre) <i>Iconicity in pragmatics: the case of implicit and background information</i></p>			
10.15	<p>Pausa caffè / Coffee break</p>			
	Aula A10/11	Aula 70	Aula A9	Aula A2
Moderator/Chair	MARINA CASTAGNETO	SALVATORE MENZA	ALBERTO MANCO	RENATA GAMBINO
10.35-11.15	Sonja Dahlgren, Seppo Kittilä, <i>Sound symbolism in onomatopoeia: language-specific phonemic biases</i>	Andrea Riga, <i>L'onomatopea nella lessicografia e nella linguistica italiana tra Otto e Novecento</i>	Alfredo Rizza, <i>Testualità 'perspicua' / 'perspicuous' textuality. Il pertesto fra iconismo, arbitrarietà e valori indessicali</i>	Sara Manuela Cacioppo, <i>Didattica del lessico tra iconicità e inclusività</i>
11.15-11.55	Livia Körtvélyessy, Pavol Štekauer, Pavol Kačmár, <i>On the influence of creativity on onomatopoeia formation</i>	Andrea Amelio Ravelli, Tommaso Lamarra, Andrea Gregor De Varda, Chiara Saponaro, Beatrice Giustolisi, Marianna Marcella Bolognesi, <i>IconicITA: unraveling iconicity in Italian affective lexicon</i>	Ana Krajinovic, Irmak Hacimusaoglu, Neil Cohn, <i>Iconicity of quantity in comics: More lines means more speed</i>	Seyedeh Maede Mirsonbol, <i>Iconicity in Images as a Tool in Language Acquisition: An Edusemiotic Point of View</i>
11.55-12.35	Maria Flaksman, <i>Shards of iconicity: morphological change triggers de-iconization of imitative words</i>	Chris Smith, <i>Testing the role of phonesthemes as proprioception markers using the OCC (Oxford Children's Corpus)</i>	Linda Thornburg, Klaus Panther, <i>Iconicity and indexicality in climate change cartoons</i>	Anna Bonifazi, Madeleine Pikowsky, Pettson, <i>Findus, and cows: Iconicity meets meta-narration</i>
12.35-13	<p>Chiusura dei lavori / Concluding remarks</p>			

XIV International Conference
Iconicity in Language and Literature

Catania, 30-31 maggio/1 giugno 2024
ex Monastero dei Benedettini - Piazza Dante 32

Organizzazione

Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania
<http://www.ill14.unict.it/>

In collaborazione con

Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati
(Università degli Studi di Napoli L'Orientale)

e

Département d'études Italiennes
(Università di Aix-Marseille)

Con il patrocinio di:

Centro di Studi filologici e linguistici siciliani

e

Associazione per la conoscenza e la salvaguardia
dei dialetti galloitalici della Sicilia

Comitato organizzatore permanente

Prof. Dr. Olga Fischer (Università di Zurigo)
Prof. Dr. Christina Ljungberg (Università di Amsterdam)

Si ringrazia l'Ufficio Informazioni Turistiche del Comune di Catania

Info:
ill14.unict@gmail.com